



**ВНУТРІШНІЙ ОПИС**  
документів справи № 4 фонду 282 оп. 1

№№ з/п	Заголовок документа	Дата	Вид запису актів громадянського стану	№№ аркушів	Примітки
1	2	3	4	5	6
1	Синагога м. Павлограда Катеринославської губернії	1880	народження шлюб розлучення смерть	1-20 21-31 32-35 36-45	

Разом \_\_\_\_\_ 45 (сорок п'ять) \_\_\_\_\_ аркушів документа

Кількість аркушів внутрішнього опису \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_ арк.

11  
А

Часовая

Часовая тетрадь

для записки родившихся в рессе

на 1880 году

Павлоградской синагоги

М. Б. 1880

Кино со вершая одного од носания	Кино со вершая одного од носания	Кино со вершая одного од носания	Кино со вершая одного од носания	Кино со вершая одного од носания
1	1879 Сентябрь 14	1879 Сентябрь 13	Восток Павлоградский уезд Сырт, Топогукский и Тургаятская гора.	Добр Пуха
1	1879 Сентябрь 14	1879 Сентябрь 13	Восток Павлоградский уезд Сырт, Топогукский и Тургаятская гора.	Добр Пуха
2	1879 Сентябрь 15	1879 Сентябрь 14	Восток Помнаевский уезд Сырт, Топогукский и Тургаятская гора.	Добр Пуха
3	1879 Сентябрь 16	1879 Сентябрь 15	Восток Крамперинский уезд Сырт, Топогукский и Тургаятская гора.	Добр Пуха
2	1879 Сентябрь 17	1879 Сентябрь 16	Восток Крамперинский уезд Сырт, Топогукский и Тургаятская гора.	Добр Пуха





Музей  
Музей  
Музей

Книго со-  
ветуна  
объясн. од  
русск. яз.

Книго  
Синод.  
Синод.

Синод. Синод.  
Синод. Синод.  
Синод. Синод.

Книго со-  
ветуна  
объясн. од  
русск. яз.

Музей  
Музей  
Музей

8  
Павуно  
3/11/802

Синод. Синод.  
Синод. Синод.  
Синод. Синод.

Вотто Павлоураженіи  
вонавчаніи Мури, Са-  
супинь-и Моисеев  
сынъ, Ероу Севера,  
Тонина горь.

Синод.  
Синод.  
Синод.

6  
Павуно

5  
Павуно

Синод. Синод.  
Синод. Синод.  
Синод. Синод.

Вотто Павлоураженіи  
вонавчаніи Мури, Са-  
супинь-и Моисеев  
сынъ, Ероу Севера,  
Тонина горь.

Синод.  
Синод.  
Синод.

10  
Павуно

1880 года Переводъ на русск. языкъ славянскаго перевода книги свя-  
таго пророка Исаии о домъ синагоги въ г. Павлоураженіи  
граде Павлоураженіи Синод. Синод. Синод. Синод.  
и о казанск. синод. синод. синод. синод.  
рождении святого Николая, мученика и  
всего тринадцати днъ и несправности по кни-  
не описаны. За редакцие Синод. Синод. Синод.  
Староста синод. Н. Уманцевъ  
Староста синод. дома Синод. Синод.  
Казначей Синод. Синод.

9  
Павуно  
Синод. Синод.  
Синод. Синод.

Синод. Синод.  
Синод. Синод.  
Синод. Синод.

Вотто Павлоураженіи  
вонавчаніи Мури, Са-  
супинь-и Моисеев  
сынъ, Ероу Севера,  
Тонина горь.

Синод.  
Синод.  
Синод.

11  
Павуно





omnia, hinc se  
giveru  
naroc, cu  
cu ruis gr  
no.

hinc eo  
beruam  
oipug  
oipusa  
nir

hinc eo  
beruam  
oipug  
oipusa  
nir

hinc eo  
beruam  
oipug  
oipusa  
nir

ciabonit  
Dabugo, Dors  
no, rure, Mungu  
ana, Da-

13  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

13  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

13  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

14  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

14  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

14  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

ou, cu  
to z/a  
ni nro  
no

14  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

14  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

14  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

10  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

10  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

10  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

10  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

10  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

10  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

15  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

15  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

15  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

to z/a  
ni nro  
no

15  
Pabbum  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno

15  
Dyceno  
Dyceno  
Dyceno



16	Rabbun	8	8	Воропогроз	Савроградский уезд Давыго-лей-Панковское и Сумер, Савробагорь.	Савро	19	Rabbun
17	Rabbun	8	8	Воропогроз	Савроградский уезд Давыго-лей, Завенаново-евин, Гранов и Зуама Савробагорь.	Савро	19	Rabbun
18	Rabbun	8	8	Воропогроз	Великий, суринский в управлении Дмитровского уезда на островчатой гряде и в ильинском уезде мерь суринского Кавчань, Тосиловское, Марноульское и Кама, Якова горь.	Савро	20	Rabbun
17	Rabbun	17	17	Воропогроз	Мисанурь Сумерской губернии в Савроградском уезде в Мисанурь, Мисанурь-Савроградский уезд, Савробагорь.	Савро	21	Rabbun

8/16/1402



<p>онна, Кнорогу ма и суркан еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Кнорогу суркан еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Мусу Мену</p>	<p>Кно е веран еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Куро еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Аго еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Сомодне онна, Кнорогу ма и суркан еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Кнорогу ма и суркан еу, уи еу, уи га но.</p>
<p>кий ку го, и обс и сумар, горь.</p>	<p>Синь Слово Супер</p>	<p>19</p>	<p>Рабунс</p>	<p>11. 11. 18 18</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркан, Сом и суркану суркан Сур и суркану Суркан, и суркан. Зурканова горь.</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>20</p>	<p>Рабунс</p>	<p>12. 12. 18 18</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Пажурский уи ураману и суркан, и суркан и суркану, Давугову и суркану Суркан, и суркан. Роба горь.</p>	<p>еу, уи еу, уи га но.</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>21</p>	<p>Рабунс</p>	<p>14. 14. 21 21</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>22</p>	<p>Рабунс</p>	<p>17. 17. 24 24</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>23</p>	<p>Рабунс</p>	<p>18. 18. 23 23</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>24</p>	<p>Рабунс</p>	<p>19. 19. 24 24</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>25</p>	<p>Рабунс</p>	<p>20. 20. 24 24</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>26</p>	<p>Рабунс</p>	<p>21. 21. 24 24</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>
<p>еу, уи еу, уи га но.</p>	<p>Синь Зуркан</p>	<p>27</p>	<p>Рабунс</p>	<p>22. 22. 24 24</p>	<p>Воро погр</p>	<p>Срамперинсавсний ураману и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану и суркану, и суркану</p>	<p>Синь Слово Супер</p>



ie ouye Kuro  
mua u podemas  
u. e u a noe  
em, um  
ent gora.

повени  
us eton  
manob  
gurebeniu  
Kobagora.  
ans fo et w k o h  
1103 p o b e r

сепуреснах мн  
ленам правле  
еллаи мвеннаи  
s merenie etop  
yuesнаs wna 10  
us gyus u uenepae

Бюенъ мн  
моку  
Carmouo Pnoce  
u u u u u u u u u

и, Павло-  
мануи  
сеев сунг  
новлаи  
а gora.  
et fo 2) 01  
kooke o da  
2) 1) 2

горий сунг  
Вурепъ, Сунг  
об сунг,  
об и су  
грен-леи  
w b fo et 3  
o o a 1103  
o t 231

Kmo eobep  
manoo  
judgo o  
prosaui

15 Sabbun  
4 5  
10

24 Sabbun  
31. 1.  
oipus, gopara  
7 8  
Crymab  
127-33 p.  
20

16  
16 17  
10

25 Sabbun  
14 15  
oipus.  
21. 22

Sabbun  
15 16  
oipus  
22 23  
16 16  
23 23

uenu  
Sgn Cosmeanie omua,  
pogamueua omua u ma  
at mepu

15 Sabbun  
4 5  
10

24 Sabbun  
31. 1.  
oipus, gopara  
7 8  
Crymab  
127-33 p.  
20

16  
16 17  
10

25 Sabbun  
14 15  
oipus.  
21. 22

Sabbun  
15 16  
oipus  
22 23  
16 16  
23 23

Kmo p  
dunadu  
kanoe  
ay, dme  
e, unygan.

15 Sabbun  
4 5  
10

24 Sabbun  
31. 1.  
oipus, gopara  
7 8  
Crymab  
127-33 p.  
20

16  
16 17  
10

25 Sabbun  
14 15  
oipus.  
21. 22

Sabbun  
15 16  
oipus  
22 23  
16 16  
23 23



ни ому, кно по  
и гинал и  
каное ем  
данс.

уносов  
мануо Со нх  
робоуемо  
и То Абраам  
на Сие Терув.

и  
и  
и

аженіи  
Абраам. Со нх  
и  
и  
и

еская книга сви  
и правленіи Па  
венна. оуцеср  
и  
и  
и

и  
и  
и

аженіи  
Турова  
и  
и  
и

и  
и

и  
и

и  
и

и  
и

и  
и

и  
и

и  
и

кно со  
берманс  
оджур, од  
пиднир

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

Меню	Кино со- вершаю свои обязанности	Судья Судья	Судья Судья	Судья Судья	Кино со- вершаю свои обязанности	Судья Судья	Судья Судья
20	Мас 3	Судья 5	Всё	Отставной, сиринь- рогн. и и в Трестском инженерном полку, Павлоградский мунд- шунт Абрам, Исидор сын, Аккерманский Са- ра-лива, Абрамова	Добр Пубка	22	Мас 3
31	Судья 29 Мас 8	Судья 1 8	Всё	Земледелец кол ним Веселый стук свои-свои Коломен	Сын Сермон	23	Мас 8
32	Судья 29 Мас 8	Судья 1 8	Всё	Павлоградский мун- шунт, стамець- лейд, Абрам-бе- ров сын Коломен и Кад-Шурей, Илья- лейдова дочь.	Сын Дондр	23	Мас 8
21	Мас 6	Судья 8	Всё	Павлоградский мун- шунт, стамець- лейд, Абрам-бе- ров сын Коломен и Кад-Шурей, Илья- лейдова дочь.	Добр Сина	21	Мас 6





Книга соф. ругр. во-русари	Книга со-вершана	Книга со-вершана	Книга со-вершана	Книга со-вершана	Книга со-вершана	Книга со-вершана	
35	Раввун	Магн. 4 Мисана 4 однос. 18 20 Мад Сибана	150 Савро рогн.	Исключенный изъ земельнаго царя Званія Земледельца Александровская улица казанск. Крас- носельск. Дер. Сау- ловъ сын. Чордасъ и Сапа Еренивагор.	38	Раввун	Мад 21 Сибана 28
36	Раввун	Магн. 7 Мисана 8 однос. 19 21 Мад Сибана	150 Савро рогн.	Подручникъ мина- мунъ, Минской уездный Царинъ, Савроновъ сынъ, Иммануилъ и Са- па, Шубовнагор.	39	Раввун	Мад 23 Сибана 20
37	Раввун	Магн. 17 Мисана 19 однос. 24 26 Мад Сибана	150 Савро рогн.	Павлоградский мина- мунъ Зильманъ, Сынъ Исаакъ сынъ, Захаръ Рогановъ Рина- Павинъ, Рубинова Доро.	40	Раввун	Мад 29

4/2 21

25

188

10

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

38  
4/22  
Давидов

21  
23  
28  
30

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

39  
Давидов

23  
25  
20  
21

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

25  
Давидов

31  
3

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Давидов

29  
150

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Книга со...  
Книга со...  
Книга со...  
Книга со...

Mijun	Kino co manu ve pugo co subranit	Cucuo Dyace	Cepu	Ign pogua ca	Coemane omua, muera omua u cu	Kino pua ca uroka em, mu cu, mu dano.	Mijun	Kino co bejuant oipura uira	Cucuo Dyace
26	Iona manya	5	8	B V	Stavropagenu unua nura Separu, uspa ropogru. <u>Quarapov</u> eam, <u>Spara</u> <u>uuyob</u> u <u>lea</u> <u>Demio</u> <u>uoba</u> gori.	Dorb 30		Iona 13	
10		10	11	12	13	14	15	16	17
27	Iona manya	6	9	15	Annanum Koben crou yderim Maab ekaro ynsa Kyman - Dora ekar odycema <u>Suca</u> <u>Mergu</u> , <u>Syannov</u> eom, <u>Maprobux</u> u <u>Sac</u> <u>Maprobux</u>	Dorb 31		Iona 14	
35		18	17	18	19	20	21	22	23
28	Iona manya	18	17	18	Stavropagenu unua ecru eom Syman Maprobux Iona manya <u>Suca</u> u <u>Demer</u> , <u>Maprobux</u> gori.	Dorb 32		Iona 15	
11		19	20	21	22	23	24	25	26
39	Iona manya	30	2	15	Iona manya manum <u>leud</u> , <u>Ma</u> <u>oba</u> gori, <u>Syannov</u> u <u>Maprobux</u>	Dorb 33		Iona 14	21
41		20	22	15	20	21	22	23	24
42	Iona manya	20	22	15	Iona manya Manum <u>leud</u> , <u>Ma</u> <u>oba</u> gori, <u>Syannov</u> u <u>Maprobux</u>	Dorb 34		Iona 14	21



№	Книга со вершая о бржего об рвденіи	Именн и	Книга совер шая об рвденіи	Именн и	Книга совер шая об рвденіи	Именн и
45	Тавричскій Синодъ	Июль 20 августъ 27	Мавричскій Синодъ	Июль 23 августъ 27	Тавричскій Синодъ	Июль 23
46	Тавричскій Синодъ	Июль 23 августъ 27	Мавричскій Синодъ	Июль 23 августъ 27	Тавричскій Синодъ	Июль 23
47	Тавричскій Синодъ	Июль 22 августъ 29	Мавричскій Синодъ	Июль 25 августъ 31	Тавричскій Синодъ	Июль 25
<p>1880 года Июля 23 дня сивострижская книга соиз мелена вавана двара менами управленій Тавр синагогаскис Еврейскис молитвеннаи общест и окарало, что въ тереніи Июля 23 дня по двамъ хей сиуческис пола 8 мискалома х, всесъ пятнадцатіи думъ и неперавности по кн го не окарало.</p> <p>Зара вана Синодскис вавенскій Староста с менами двара Староста синагоги Н. Дуванскис Кажарен</p>						

Книга первая... Князь...  
Книга вторая... Князь...  
Книга третья... Князь...

Славяне  
Славяне  
Славяне

33 Павлина

Дыяконы  
Дыяконы

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

34

4

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

35

23

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

36

26

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

37

27

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

38

28

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

39

29

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

40

30

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...

Славяне  
Славяне

41

31

Вороженин...  
Князь...  
Князь...

Добрый...  
Добрый...



<p>и омиа, Кмо е          мьян иа берман          ирмие, е          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Меню</p>	<p>Кмо е          берман          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Сго          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>оринио          ирмие, е          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>48</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>39</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>40</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>49</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>50</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>51</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>
<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>52</p>	<p>Саввур</p>	<p>и омиа          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Вора          ирмие, е          ирмие, е</p>	<p>Кмо е          ирмие, е          ирмие, е</p>



Алгунин  
Алендин

Кмо ебер  
мань до  
поро овра  
занид

Сучуо  
Дыконо  
Дыконо

Аго Соеноруй ом  
рожа на, муена ом  
ча и на непулю, муен  
еу муид гаво.

Кмо ебер  
мань до  
поро овра  
занид

Алгунин  
Алендин

41

К

Дыконо  
Дыконо  
23 28  
Абуена Дыкона

Давнопагоши  
Довуи кунерешинь еуи  
емаи Келимань, Стев  
зовь еуи, Мен  
на-буру Хелам  
иуа флуеуе аф  
деу.

Дорь  
Сумуе

Абуена Дыкона  
23 28

Абуена Дыкона  
23 28

42

К

Абуена Дыкона  
23 28

Абуена Дыкона  
23 28

Дорь  
Мена

Абуена Дыкона  
23 28

Абуена Дыкона  
23 28

43

К

Миним  
25 1

Миним  
25 1

Дорь  
Туга

Абуена Дыкона  
23 28

Абуена Дыкона  
23 28

51

Давуи

Дыконо  
22 27 18  
29 5

Дыконо  
22 27 18  
29 5

Дорь  
Сунь  
Дубовь  
Туга

Абуена Дыкона  
23 28

Абуена Дыкона  
23 28

46

14

...нею от Кно...  
...уена от...  
...на...  
...гаво.

Мелл.  
Ален...

Кно...  
...уав...  
...пег...  
...зав...

Ды...  
...Мун...

Тго...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

Кно...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...аго...  
...е...  
...ан...  
...ур...  
...е...

44

...

...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...о...  
...о...  
...о...

...

...

...

...о...  
...о...  
...о...

...о...  
...о...  
...о...

...е...  
...у...  
...у...  
...у...  
...у...

...

...

...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...о...  
...о...  
...о...  
...о...

...

...

...

...о...  
...о...  
...о...

...о...  
...о...  
...о...

...е...  
...у...  
...у...  
...у...  
...у...

...

...

...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...о...  
...о...  
...о...  
...о...

...

...

...

...о...  
...о...  
...о...

...о...  
...о...  
...о...

...е...  
...у...  
...у...  
...у...  
...у...

...

...

...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...а...  
...уав...  
...уав...  
...уав...

...о...  
...о...  
...о...  
...о...

...

...

...

...о...  
...о...  
...о...

...о...  
...о...  
...о...





Handwritten text at the top of the page, including names and dates in Cyrillic script.

56 Pabbun... 1879. 5. 15. ...  
Handwritten text in the first main section, including a date and a name.

57 Pabbun... 1880. ...  
Handwritten text in the second main section, including a date and a name.

58 Pabbun... 1881. ...  
Handwritten text in the third main section, including a date and a name.

59 Pabbun... 1882. ...  
Handwritten text in the fourth main section, including a date and a name.

Handwritten text at the bottom of the page, including names and dates.



Кто собог... Кому по... Кому со...  
маю со... гнуца и... Кому со...  
заидя... маину... гнуца и...  
Кому со... Кому по... Кому со...

55 В городе Крамперинская...  
ский и мунданин...  
Морген, Мерк Тер...  
новъ емъ, Барисъ и Тер...  
и Давидъ-Торго...  
Исаакъ-лейдъова горъ...  
56

61 Павлу 1522 1561 Павлоградский и мунданин...  
Самъ...  
Меланьевъ сынъ, М...  
Халево и М...  
Зеленанова горъ...  
57

62 Помощь 1623 В городе Павлоградский и мунданин...  
Самъ...  
Морген...  
и Сава-Вейна и В...  
рденъова горъ...  
58

63 Помощь 20 25 Изъ Нотеннавио сарганъ...  
Самъ...  
Хамисъ...  
манъ и Торго...  
роста горъ...  
59

64 Помощь 10 15 Ману Бумендинъ мунданин...  
Самъ...  
Зеленанова горъ...  
60

Handwritten text at the top of the page, including the word "Книга" (Book) and "Список" (List).

Handwritten text in the first column, including "Добрый вечер" (Good evening).

Vertical handwritten text in the second column, possibly a date or page number.

Handwritten text in the third column, including "Книга" (Book).

Handwritten text in the fourth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the fifth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the sixth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the first column, including "Список" (List).

Vertical handwritten text in the second column.

Handwritten text in the third column, including "Книга" (Book).

Handwritten text in the fourth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the fifth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the sixth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the first column, including "Список" (List).

Vertical handwritten text in the second column.

Handwritten text in the third column, including "Книга" (Book).

Handwritten text in the fourth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the fifth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the sixth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the first column, including "Список" (List).

Vertical handwritten text in the second column.

Handwritten text in the third column, including "Книга" (Book).

Handwritten text in the fourth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the fifth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the sixth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the first column, including "Список" (List).

Vertical handwritten text in the second column.

Handwritten text in the third column, including "Книга" (Book).

Handwritten text in the fourth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the fifth column, including "Список" (List).

Handwritten text in the sixth column, including "Список" (List).



Книга совети... Кноро... Кноро... Кноро... Кноро...  
уауь оу... рьго оу... ртлани...  
уауь оу... рьго оу... ртлани...

59. Во и беспронимчивой, Дотъ  
погръ суремвоний въ Дотъ  
Мерьскомъ вата-  
ционъ Меаанъ, Со-  
ношонъ въ суре, Сапа Ма  
Мурмуръ и Демуръ-  
Демуръ, Дераель-Морг-  
хова горь.

65. [Handwritten notes and symbols]

1880 года Подвръто гуръид селитреническая кни-  
га свигричелесъ вобана вана селеначемуръ  
селитр. Павлографикъ Обржею на и селитр  
венна въ селитр и она селитр, селитр въ  
течение Октябръ селитр вана родила  
мнхел селитр селитр и селитр, селитр селитр  
вело двадцать думъ и не селитр  
по книжъ не она селитр.

Помощни изъ рабства Селитреническая  
Старостам селитр, дома Селитрени  
Старостам селитр, Н. Селитрени  
Корна селитр

67. Помощни изъ рабства  
12 гр. [Handwritten notes and symbols]

40. [Handwritten notes and symbols]

Книго...  
у...  
у...  
у...

Добр...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...

Книго...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Почин...  
у...  
у...  
у...  
у...

Сигн...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Воро...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Книго...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

у...  
у...  
у...  
у...  
у...  
у...

Кино со...  
берма...  
одного од...  
приса...  
Кино со...  
берма...  
одного од...  
приса...

61

10  
15 24

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
Н...  
В...  
р...  
С...  
и...  
к...  
и...  
М...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

60

16  
16

П...  
К...  
К...  
К...

63

61

16 25

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

60

16 26

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

62

17 26

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

20

17 27

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

Сто...  
ру...  
в...

19 28

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

Акоб...  
1914...  
С...  
по...  
С...

300...  
П...  
П...

21 10

Всв...  
погн...  
гн...  
Д...  
С...  
П...  
и...  
В...

1880...  
К...  
С...  
З...  
П...  
Н...  
С...  
Т...  
С...  
К...

nie omiya krusu  
 omiya u ginas  
 u kawe emy  
 umu emy  
 umu gano  
 avon emy  
 bo koman  
 yoskua  
 azanpu  
 rgenau  
 lionu bym  
 rpaum  
 - Meoat  
 emy, ley  
 Peuna  
 a goro  
 1800  
 1801  
 1802  
 1803  
 1804  
 1805  
 1806  
 1807  
 1808  
 1809  
 1810  
 1811  
 1812  
 1813  
 1814  
 1815  
 1816  
 1817  
 1818  
 1819  
 1820  
 1821  
 1822  
 1823  
 1824  
 1825  
 1826  
 1827  
 1828  
 1829  
 1830

Kins Verma Ojukt Ojukt Ojukt Ojukt	Kins Verma Ojukt Ojukt Ojukt Ojukt	Tgn poqu u u	Cosmo omiya u u u u	Kins Verma Ojukt Ojukt Ojukt Ojukt
1800	1800	1800	1800	1800
1801	1801	1801	1801	1801
1802	1802	1802	1802	1802
1803	1803	1803	1803	1803

<p>Кино со всему одного мрава</p>	<p>умен Душе Душе</p>	<p>Тюм рогн се</p>	<p>Сосновие ограда, ограда ограда меру</p>	<p>Кино по уносе уносе уносе</p>	<p>Кино со всему одного мрава</p>	<p>Кино со всему одного мрава</p>
<p>44 Почин вина</p>	<p>6 16 13 23</p>	<p>Воро рогн се</p>	<p>Чернуберан и дер Козеукии суммаиуи Яров веровь сумь, Лаву кии и Тохого, ебне рובה горю.</p>	<p>Сумь Дубу</p>	<p>47 Почин вина</p>	<p>Почин вина</p>
<p>45 Почин вина</p>	<p>28 6 14 24</p>	<p>Воро рогн се</p>	<p>Киевас Волнас еной и дерни Мельневская у рога корога Мелн сиянъ Мелн, Мел ровь сумь, Керемь и Сума, Мелн. Са ронова горю.</p>	<p>Сумь Дубу</p>	<p>48 Почин вина</p>	<p>Почин вина</p>
<p>46 Почин вина</p>	<p>4 13 15 14 24</p>	<p>Воро рогн се</p>	<p>Киевас Земледельцы ебне Ксандровская у рога корога Мелн носимы Исай, ело исеев сумь, ебне и Фреига Мелн ва горю.</p>	<p>Сумь Дубу</p>	<p>49 Почин вина</p>	<p>Почин вина</p>
<p>66 Почин вина</p>	<p>17 27 18 14 24</p>	<p>Воро рогн се</p>	<p>Лавоурагский Ку рогн рогн рогн кии и Кеина Давугова</p>	<p>Дубу Дубу</p>	<p>80 Почин вина</p>	<p>Почин вина</p>

<p>омиа, Кно по уца иса гие еи ука ндесеи иуеи еи еиуе гаио.</p>	<p>Кно со верману одрисъ одрисану</p>	<p>Кно со верману одрисъ одрисану</p>	<p>Сусно Дусно Евруеи</p>	<p>Егн Состодие омиа рокуи мена омиа и ор ма меру.</p>	<p>Кно по уца иса гие еи ука ндесеи иуеи еи еиуе гаио.</p>
--	---	---	-----------------------------------	--	--

<p>наи и дер уни ии уи Дровъ уи Лауи егъ, е вие</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>12 22 одрис 19 29</p>	<p>Въ Павлоградский ку рогн негъ Сусно, Морг ли-Сусно ои самъ, Ерусалимъ и Дев ка-Давидъ, Саго нова горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---	------------------------

<p>Егн Состодие омиа рокуи мена омиа и ор ма меру.</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>12 22 одрис 19 29</p>	<p>Въ Павлоградский ку рогн негъ Сусно, Морг ли-Сусно ои самъ, Ерусалимъ и Дев ка-Давидъ, Саго нова горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
--	------------------------	------------------------------------	----------------------------------	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>13 23 15 одрис. Беръ 20 1 нахъ ишама</p>	<p>Павлоградский ку уца мина Сусно Алексауговъ еиуи, Деръ и еиуи мина Дав идъ-Сусно, Сусно Замина</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

<p>Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>13 23 15 одрис. Беръ 20 1 нахъ ишама</p>	<p>Павлоградский ку уца мина Сусно Алексауговъ еиуи, Деръ и еиуи мина Дав идъ-Сусно, Сусно Замина</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---------------------------	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>15 25 одрис. саръ ишама</p>	<p>Въ Крамеринославский уца мина Дровъ-Самъ ишама, Сагоу-Земъ новъ самъ, Сусно и еиуи Дев, Морг Сусно горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	--	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>12 22 одрис. Сусно ишама</p>	<p>Въ Крамеринославский уца мина Дровъ-Самъ ишама, Сагоу-Земъ новъ самъ, Сусно и еиуи Дев, Морг Сусно горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>12 22 одрис. Сусно ишама</p>	<p>Въ Крамеринославский уца мина Дровъ-Самъ ишама, Сагоу-Земъ новъ самъ, Сусно и еиуи Дев, Морг Сусно горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>21 28 одрис. Сусно ишама</p>	<p>Въ Крамеринославский уца мина Дровъ-Самъ ишама, Сагоу-Земъ новъ самъ, Сусно и еиуи Дев, Морг Сусно горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

<p>Ковен Дерни евская у да Мейн сеи, еие Керенъ Мейнъ-А</p>	<p>Самъ Дубина</p>	<p>Помоу ниро рас вина</p>	<p>21 28 одрис. Сусно ишама</p>	<p>Въ Крамеринославский уца мина Дровъ-Самъ ишама, Сагоу-Земъ новъ самъ, Сусно и еиуи Дев, Морг Сусно горъ.</p>	<p>Самъ Исаанъ</p>
---	------------------------	------------------------------------	---	---	------------------------

№	Место	Имя	Цици	Игра	Содержание	Имя	№	Имя
		Имя со- вещания описание постанов	Цици Дурина	Игра рождение ак	Содержание описание ак	Имя Дурина		Имя со- вещания описание постанов
82	Полковник побудна	3 Дурина 24 Илиана	13 5 Илиана	Сто- ловой	Павлоградский ив- чанский Ираи- елленгер, Зыга- сауловский, Ви- ноградский, Бо- ра, Третьяков- гора.	Самс Зыга- сауловский, Ви- ноградский	70	
68	Семья 12 намерение 25 Девоты	19 6 Илиана	15 6 Илиана	Ив- чанский	Андрей Иванович и другие Степанов, Се- верный, Шен- керский	Дорь Туман	84	Полковник побудна
69	Домашняя 26 намерение 25 Девоты	29 6 Илиана	18 6 Илиана	Ив- чанский	Павлоградский ив- чанский Зам- чанский, Зам- чанский, Шен- керский и дру- гие	Дорь Крепавенная		
83	Полковник побудна	4 Дурина 28 Илиана	13 9 Илиана	Ив- чанский	Павлоградский ив- чанский, Ша- манский, Шен- керский	Самс Крепавенная		

Handwritten notes in the left margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the left margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the left margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the left margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the right margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the right margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the right margin, partially overlapping the table.

Handwritten notes in the right margin, partially overlapping the table.

<p>и омиа Кимо ро и омиа и едича еиу, ии и, ииуа г ио.</p>	<p>4 Мичеу</p>	<p>Кимо ео веринауь объясъ оо иоравиъ</p>	<p>Еврейс Еврейс Еврейс</p>	<p>Еврейс Еврейс Еврейс</p>	<p>Состояние омиа, и омиа омиа и и аиери.</p>	<p>Кимо ро и омиа и и омиа и и омиа и и омиа и</p>
<p>дский ии и праии и га-еи и ии и га-Двои- еаа горь.</p>	<p>70</p>	<p>Самъ Сыга- и ии и га-Двои- еаа горь.</p>	<p>Девятъ 29.10</p>	<p>Въ рогъ.</p>	<p>Павлоградский ии и аиии и Еврейс, и еаеовъ ии, ии и овский и Еврейс, и аииова горь.</p>	<p>Доль и ии и овский и Еврейс, и аииова горь.</p>
<p>и ии Киев и ии Зв и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии</p>	<p>84</p>	<p>Момонъ и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>
<p>и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии</p>	<p>и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>
<p>и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии и аи ии</p>	<p>и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>	<p>и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии и ии</p>

1880 года Декабря 27го гласия шенбургская  
книга свигртальска была дана менами  
правления Павлоградна и Еврейскаго сего  
Крепавеннаго общества и оназало, что въ те  
не Декабря ии за домо, и ии ии ии ии ии  
скаго ии ии, и ии ии ии ии, все ии ии ии  
и ии ии ии ии ии ии ии ии ии ии ии  
и ии ии ии ии ии ии ии ии ии ии ии

Павлоградна раввина Симоны Бюльи  
Симона Симоны ии ии ии ии ии ии  
Симона Симоны ии ии ии ии ии ии  
Казначей  
Б. Хмельницкий



21<sup>25</sup>  
21

Б.

Частота

Частная тетрадь  
для записки бракосочетаний  
и смертей

на 1880й год

Кавказской епархии

Р. Л.

Кто соберет...  
Кто соберет...  
Кто соберет...  
Кто соберет...

1880 года...  
1880 года...  
1880 года...

Староста...  
Староста...  
Камаргер...

1. 21. 18...  
1. 21. 18...  
1. 21. 18...

Антим...  
Антим...  
Антим...

Кеура...  
Кеура...  
Кеура...

Свигр...  
Свигр...  
Свигр...

Свигр...  
Свигр...  
Свигр...

20...  
20...  
20...

20...  
20...  
20...

1880...  
1880...  
1880...

Кто соберет...  
Кто соберет...  
Кто соберет...

20...  
20...  
20...

1880...  
1880...  
1880...





Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино со  
веринаурсъ  
обредъ бра  
хосорумас  
нидъ

Раббунъ  
4 25 16

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Раббунъ  
9 10

Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино со кинурь  
веринаурсъ отъ  
бравъ, ииена и  
соени, ииіе ро  
диріеи.

Доисотной 4  
ижеангровѣни  
Душанчануи  
Самуи, все  
Киевѣ сии

Августу и гу  
виза сии

риамъ, годъ  
Августу  
екаис кунта Ке  
манъ - Кеера

Сибирь ескаис  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ  
Кортежъ

Кино соверша одного нашего	Кино соверша одного нашего	Кино соверша одного нашего	Кино соверша одного нашего	Кино соверша одного нашего	Кино соверша одного нашего
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

626 Павлин

15

Акимъ богданъ  
мешковъ невре  
на сеиуде  
свѣтъ нѣмъ пр  
лей. Гвигроме  
медиу бонувъ  
исычанувъ Ви  
мисной удерни  
свигкавырсага  
мисна. Сем  
рунъ Солонъ  
Евровекій и Па  
исраженіи миса  
нумъ Песаевъ  
Вановура  
Вонувури

Кино со  
верша  
одного  
нашего

187

16

Акимъ богданъ  
мешковъ невре  
на сеиуде  
свѣтъ нѣмъ пр  
лей. Гвигроме  
медиу бонувъ  
исычанувъ Ви  
мисной удерни  
свигкавырсага  
мисна. Сем  
рунъ Солонъ  
Евровекій и Па  
исраженіи миса  
нумъ Песаевъ  
Вановура  
Вонувури

724 Павлин

29

Акимъ богданъ  
мешковъ невре  
на сеиуде  
свѣтъ нѣмъ пр  
лей. Гвигроме  
медиу бонувъ  
исычанувъ Ви  
мисной удерни  
свигкавырсага  
мисна. Сем  
рунъ Солонъ  
Евровекій и Па  
исраженіи миса  
нумъ Песаевъ  
Вановура  
Вонувури

Кино со  
верша  
одного  
нашего

188

30

Акимъ богданъ  
мешковъ невре  
на сеиуде  
свѣтъ нѣмъ пр  
лей. Гвигроме  
медиу бонувъ  
исычанувъ Ви  
мисной удерни  
свигкавырсага  
мисна. Сем  
рунъ Солонъ  
Евровекій и Па  
исраженіи миса  
нумъ Песаевъ  
Вановура  
Вонувури

Кино со  
верша  
одного  
нашего

188 Павлин

Кино...  
в...  
не...

Ловосной, Ска  
не...  
свой...  
Иков, Берков  
сын, Брава  
ский и г...  
Ревен, гор  
Код...  
Берманна  
вантура

Ловосной кон  
Давид, Синай  
Брасавен...  
буца...  
гор...  
Павлов

Вост...  
К...  
К...  
К...

Кино...  
вену...  
к...

Павлу

Павлу

Павлу

Кино...  
вену...  
к...

Павлу

Павлу

Павлу

Кино...  
вену...  
к...

Павлу

Павлу

Павлу

Кино...  
вену...  
к...

Павлу

Павлу

Павлу

10	23	21	Саввуа	10	23	21	Саввуа
----	----	----	--------	----	----	----	--------

10	23	21	Саввуа	10	23	21	Саввуа
10	23	21	Саввуа	10	23	21	Саввуа

Hebrew text in the middle section, including the word 'Sabbath' (שבת) and other religious terms.

11	25	21	Саввуа	12	15	18	24	Саввуа
----	----	----	--------	----	----	----	----	--------

Hebrew text at the bottom of the page, including the word 'Sabbath' (שבת) and other religious terms.







Кто ео криво  
вспынаемъ бо  
зракъ, мена и  
сочини, нѣ рѣдн  
мелен.

Косовоу бѣ  
меринска  
снѣ мѣна  
муръ Косовъ,  
снѣ добъ сонъ,  
Добриснуръ  
грозна стина  
горъ Поимасъ,  
спасаро нунца,  
бы мѣна бресн

тѣнъ, тѣнъ  
мѣна мѣна  
на мѣна ко  
мо мѣна мѣна

16 18 21. Пабвуръ 27 1.

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Срнмариовъ и  
буца Лана го  
Павлоурадѣ  
мѣна мѣна  
Снѣ мѣна Кос  
панеца

16 18 21. Пабвуръ 27 1.  
Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Кто ео криво  
вспынаемъ бо  
зракъ, мена и  
сочини, нѣ рѣдн  
мелен.

Косовоу бѣ  
меринска  
снѣ мѣна  
муръ Косовъ,  
снѣ добъ сонъ,  
Добриснуръ  
грозна стина  
горъ Поимасъ,  
спасаро нунца,  
бы мѣна бресн

тѣнъ, тѣнъ  
мѣна мѣна  
на мѣна ко  
мо мѣна мѣна

16 18 21. Пабвуръ 27 1.

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Срнмариовъ и  
буца Лана го  
Павлоурадѣ  
мѣна мѣна  
Снѣ мѣна Кос  
панеца

16 18 21. Пабвуръ 27 1.  
Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Кто ео криво  
вспынаемъ бо  
зракъ, мена и  
сочини, нѣ рѣдн  
мелен.

Косовоу бѣ  
меринска  
снѣ мѣна  
муръ Косовъ,  
снѣ добъ сонъ,  
Добриснуръ  
грозна стина  
горъ Поимасъ,  
спасаро нунца,  
бы мѣна бресн

тѣнъ, тѣнъ  
мѣна мѣна  
на мѣна ко  
мо мѣна мѣна

16 18 21. Пабвуръ 27 1.

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Срнмариовъ и  
буца Лана го  
Павлоурадѣ  
мѣна мѣна  
Снѣ мѣна Кос  
панеца

16 18 21. Пабвуръ 27 1.  
Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Кто ео криво  
вспынаемъ бо  
зракъ, мена и  
сочини, нѣ рѣдн  
мелен.

Косовоу бѣ  
меринска  
снѣ мѣна  
муръ Косовъ,  
снѣ добъ сонъ,  
Добриснуръ  
грозна стина  
горъ Поимасъ,  
спасаро нунца,  
бы мѣна бресн

тѣнъ, тѣнъ  
мѣна мѣна  
на мѣна ко  
мо мѣна мѣна

16 18 21. Пабвуръ 27 1.

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Срнмариовъ и  
буца Лана го  
Павлоурадѣ  
мѣна мѣна  
Снѣ мѣна Кос  
панеца

16 18 21. Пабвуръ 27 1.  
Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

Косовоу, мѣна  
сандровскѣ мѣна  
мануръ Насн  
Нас Норгъ объ сан

За пабвуръ Косовоу, бѣ мѣна  
Снѣ мѣна мѣна мѣна мѣна  
Снѣ мѣна мѣна мѣна мѣна  
Косовоу

1729/19	Rabbim	Книга евангелия	Книга евангелия	Книга евангелия	1935/31	Rabbim	Книга евангелия
---------	--------	-----------------	-----------------	-----------------	---------	--------	-----------------

1729/19 Rabbim Книга евангелия  
 10 на синагоге...  
 ...  
 ...

1822/24 Rabbim Книга евангелия  
 12 ...  
 ...  
 ...

1880 wqa ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

Книгоу...  
всехъ...  
погумени.

24

16

Кто со  
вершил  
и др  
и др

Судеб  
и др

Тявине архим  
и др

Кто сь и др  
и др

Кто со  
вершил  
и др

Тем же сь  
византии и непераселен  
скаются. За правина  
Судебна сь  
Судебна сь  
Каснарей

и др

2218 Рабунь

Семь  
и др

Акимь вигань  
судебна сь  
и др

2321 Рабунь

и др

и др

и др

и др

2218 Рабунь

и др

Акимь вигань  
и др

2430 Рабунь

и др

Книгоу иже о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу со  
всѣми  
брани  
и о  
козирини

Книгоу  
о  
брани

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу со  
всѣми  
брани  
и о  
козирини

Книгоу  
о  
брани

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу со  
всѣми  
брани  
и о  
козирини

Книгоу  
о  
брани

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу со  
всѣми  
брани  
и о  
козирини

Книгоу  
о  
брани

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Книгоу о  
всехъ свѣтахъ  
и о бранехъ  
и о селеніи  
и о мери.

Кнжеса  
 Мемора  
 Кнжеса  
 Мемора  
 Кнжеса  
 Мемора

28323 Pabbun  
 28322 Pabbun  
 28321 Pabbun  
 28320 Pabbun  
 28319 Pabbun  
 28318 Pabbun  
 28317 Pabbun  
 28316 Pabbun  
 28315 Pabbun  
 28314 Pabbun  
 28313 Pabbun  
 28312 Pabbun  
 28311 Pabbun  
 28310 Pabbun  
 28309 Pabbun  
 28308 Pabbun  
 28307 Pabbun  
 28306 Pabbun  
 28305 Pabbun  
 28304 Pabbun  
 28303 Pabbun  
 28302 Pabbun  
 28301 Pabbun

Hebrew script text in the middle section of the page.

1880 года Октября 16го дня сего мѣсяца  
 Цеская кнжеса свигръ мѣстна вана бѣ  
 на мѣна ии рѣ деленіи Павлоградско  
 Евреена елю мѣстна обшесн вав  
 ора савесу, ии вѣ мѣстне сентидри бѣ  
 мѣстѣ брансегитаній ии еи рѣ вав сѣ  
 по мѣстне ора савесу. За рѣ вавави. вѣ мѣстне  
 Еи мѣстна сѣ мѣстна Н. Уманскіи  
 сѣ мѣстна сѣ мѣстна С. вѣ мѣстна  
 К. вѣ мѣстна

Кнжеса  
 Мемора  
 Кнжеса  
 Мемора  
 Кнжеса  
 Мемора

28312 Pabbun  
 28311 Pabbun  
 28310 Pabbun  
 28309 Pabbun  
 28308 Pabbun  
 28307 Pabbun  
 28306 Pabbun  
 28305 Pabbun  
 28304 Pabbun  
 28303 Pabbun  
 28302 Pabbun  
 28301 Pabbun

Hebrew script text in the middle section of the right page.

1880 года Октября 16го дня сего мѣсяца  
 Цеская кнжеса свигръ мѣстна вана бѣ  
 на мѣна ии рѣ деленіи Павлоградско  
 Евреена елю мѣстна обшесн вав  
 ора савесу, ии вѣ мѣстне сентидри бѣ  
 мѣстѣ брансегитаній ии еи рѣ вав сѣ  
 по мѣстне ора савесу. За рѣ вавави. вѣ мѣстне  
 Еи мѣстна сѣ мѣстна Н. Уманскіи  
 сѣ мѣстна сѣ мѣстна С. вѣ мѣстна  
 К. вѣ мѣстна



Кто сохранил  
вспоминать в  
справа, имена и  
срещи, а не роду  
и имен

Кто сохранил  
имя от  
роду бра  
косовина  
ни

Кто сохранил  
имя от  
роду бра  
косовина  
ни

Кто сохранил  
имя от  
роду бра  
косовина  
ни

129

Коломенской  
реуконого даиша  
уроженецъ гор  
да Пучелу, и  
мной Аверъ, Тер  
меновъ сынъ  
Владимиръ  
и дровица сир  
а гавина Фрог  
и кенской удер  
нниъ города в  
состеха. Нар  
Бася Инкеев  
дочь Ваидери

263122 Davbun

Скитъ вуганъ Коломенской Табу  
менеховъ не градекий мина  
востна савъ и мильма,  
десяти нийъ Турмовъ саво  
нниъ рудей. Фризо и дровица  
Свиготней. Фризо и дровица  
савъ вимъ. мильма и дровица  
и савимъ и мильма и дровица  
отъ на Зос-ненской удерни  
и мильма и савимъ и дровица  
удерни и савимъ и дровица  
савимъ и дровица и мильма  
и Ставроградъ савимъ и  
савимъ и дровица и мильма  
и мильма, савимъ и дровица  
Фризоней.

14

Коломенской  
реуконого даиша  
уроженецъ гор  
да Пучелу, и  
мной Аверъ, Тер  
меновъ сынъ  
Владимиръ  
и дровица сир  
а гавина Фрог  
и кенской удер  
нниъ города в  
состеха. Нар  
Бася Инкеев  
дочь Ваидери

263121 Davbun

Скитъ вуганъ Коломенской Ново  
менеховъ не московский миль  
востна савъ и мильма,  
десяти нийъ Турмовъ саво  
нниъ рудей. Фризо и дровица  
Свиготней. Фризо и дровица  
савъ вимъ. мильма и дровица  
и савимъ и мильма и дровица  
отъ на Зос-ненской удерни  
и мильма и савимъ и дровица  
удерни и савимъ и дровица  
савимъ и дровица и мильма  
и Ставроградъ савимъ и  
савимъ и дровица и мильма  
и мильма, савимъ и дровица  
Фризоней.

16

Коломенской  
реуконого даиша  
уроженецъ гор  
да Пучелу, и  
мной Аверъ, Тер  
меновъ сынъ  
Владимиръ  
и дровица сир  
а гавина Фрог  
и кенской удер  
нниъ города в  
состеха. Нар  
Бася Инкеев  
дочь Ваидери

263120 Davbun

Скитъ вуганъ Коломенской Ново  
менеховъ не московский миль  
востна савъ и мильма,  
десяти нийъ Турмовъ саво  
нниъ рудей. Фризо и дровица  
Свиготней. Фризо и дровица  
савъ вимъ. мильма и дровица  
и савимъ и мильма и дровица  
отъ на Зос-ненской удерни  
и мильма и савимъ и дровица  
удерни и савимъ и дровица  
савимъ и дровица и мильма  
и Ставроградъ савимъ и  
савимъ и дровица и мильма  
и мильма, савимъ и дровица  
Фризоней.

16

Коломенской  
реуконого даиша  
уроженецъ гор  
да Пучелу, и  
мной Аверъ, Тер  
меновъ сынъ  
Владимиръ  
и дровица сир  
а гавина Фрог  
и кенской удер  
нниъ города в  
состеха. Нар  
Бася Инкеев  
дочь Ваидери

Н. Уманский  
С. П. П. П.  
Б. Хмельницкий

Менука	Менука	Кино со беридань орядо бра коесумна нир	Менука	Менука	Таванне аким мин зарисни мелуу беридань милуу обзавань и саугрнтем орини др	Кино со кино беридань во браку ил на и саугрн покиненей	Менука	Менука	Кино со кино мань во рядо бра коесумна нир
--------	--------	--	--------	--------	--	---	--------	--------	--

282621	Таванне	Менука 10	Менука 17	Стинь беридань мелуу мь неон стинна сенге алинь илтирн лей. Свигрнтем мелуу мь неон минь беридань урига илтирн на Подрува Моргань бер Таванне и Ста свигрнтем урига илтирн Таванне мейн	Менука 305619	Таванне раввина			
--------	---------	--------------	--------------	--	------------------	--------------------	--	--	--

6263	Менука	Менука	Менука	Менука	Менука	Менука	Менука	Менука	Менука
------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

296049	Таванне	Менука 10	Менука 17	Стинь беридань мелуу мь неон тинь на илтирн сенуу мь неон геккерн и неон Свигрнтем Таванне мелуу мь неон инь мь неон и Ставигрнтем сенуу мь неон инь мь неон	Менука 314131	Таванне раввина			
--------	---------	--------------	--------------	---	------------------	--------------------	--	--	--

Книга сь кнмъ  
вснмъ на  
на в снмъ  
рокумелен

Книга сь кнмъ  
маисъ од  
редь бра  
козотна  
иия

Книга сь кнмъ  
записи мейу  
наоуиуи и свиги  
и оиуа.

Книга сь кнмъ  
вснмъ на  
на в снмъ  
рокумелен

Соловьи  
вснмъ на  
на в снмъ  
рокумелен

Полковник  
рабвина

Служба  
на оиуа  
и свиги  
и оиуа.

Полковник  
рабвина

Соловьи  
вснмъ на  
на в снмъ  
рокумелен

Полковник  
рабвина

Служба  
на оиуа  
и свиги  
и оиуа.

Полковник  
рабвина

Соловьи  
вснмъ на  
на в снмъ  
рокумелен

Полковник  
рабвина

Служба  
на оиуа  
и свиги  
и оиуа.

Полковник  
рабвина

Handwritten notes in Hebrew script, likely serving as a summary or index for the entries above.

188 Погосл...  
Полковник  
рабвина

189 Погосл...  
Полковник  
рабвина

Словно Меню Меню	Принес верну объяв бранско манис	Слова Слова	Словно Меню Меню	Слова Меню Меню	Слова Меню Меню
------------------------	--	----------------	------------------------	-----------------------	-----------------------

322640 Поном  
никъ  
Сина

Словно выданъ в ономъ и въ  
меняхъ и въ ономъ и въ  
въ ономъ и въ ономъ и въ  
тридцати ономъ и въ ономъ и въ  
руди. Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
меняхъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

322621 Поном  
никъ  
Сина

Словно выданъ в ономъ и въ  
меняхъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
въ ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
тридцати ономъ и въ ономъ и въ  
руди. Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
меняхъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ  
Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Словно въ ономъ и въ ономъ и въ  
ономъ и въ ономъ и въ ономъ и въ

Кто съвнмъ въ  
даль въ бран  
и на и со  
тояни родина

Вологды ой гуи  
нмъ въ запа  
судимый рд  
дованъ въ 33  
хотомъ вие  
комъ полку са  
уранъ - Ханъ  
саава - Яно  
сынъ, Аврамо  
расведшая са  
исъ, Азимовъ  
вваивъ мена  
тавнра сна  
са и ента  
5 Ермонско  
и пава, Ста  
раде кна и  
и па мло  
еица, ур  
ай Кранц  
Витъ ент  
и па мло  
и па мло  
и па мло  
и па мло  
и па мло

Вологды ой гуи  
нмъ въ запа  
судимый рд  
дованъ въ 33  
хотомъ вие  
комъ полку са  
уранъ - Ханъ  
саава - Яно  
сынъ, Аврамо  
расведшая са  
исъ, Азимовъ  
вваивъ мена  
тавнра сна  
са и ента  
5 Ермонско  
и пава, Ста  
раде кна и  
и па мло  
и па мло  
и па мло  
и па мло  
и па мло

Кто со  
верма  
обидъ од  
рванис

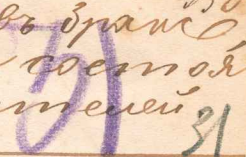
1880 года Декабря  
до мействована  
поградская Еврейская  
показано, что  
три бракосот  
книго не о  
Помощникъ  
староста  
староста  
Камакеей

1880 года Декабря  
до мействована  
поградская Еврейская  
показано, что  
три бракосот  
книго не о  
Помощникъ  
староста  
староста  
Камакеей

Кто со  
верма  
обидъ од  
рванис

Тавнае  
ли зариски  
ду вступа  
во бранъ  
и свигт  
и омав.

Кто со  
верма  
обидъ од  
рванис



Handwritten mark at the bottom right.

32  
82

В.

Частная

Частная тетрадь

для записки расхождений между  
на 1880й год  
Павлоградской синагоги

Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево  
Кто ево

1879 М.г. рабби  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

1880 года  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

1880 года  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

1880 года  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

237 М.г. рабби  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

453 М.г. рабби  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево

1880 года  
Кто сь кем прав  
Кто ево  
Кто ево





Страна Кмо совершилась  
в образе развода  
и кто бвешу еви  
днот еидлиш.

Кмо съкнмь рас  
бо думца.

Страна Кмо  
иав  
развог  
бвешу е  
идлиш

меченіе е Парша сїна баша два развога и не  
неправнестнмь не кншт не окарало  
За рабвина Сїюкнмь Бмеленскїй  
Староста е Мшмтвеннаго дома Сїюкнмь Бромъ  
Староста еинагои Н. Дуванецъ  
Камарей

1880 года Сїю  
свигрмевос  
Навноразер  
зесенбав  
сїна не до  
но ксумь и

43940 За рабвина Сїю-  
кнмь Бмеленскїй  
Свигрмевос  
баша Навнораз  
сїюкнмь баша  
Испрашмь Бмеленскїй  
кнмь баша  
Смнсконь чверем  
Новоруденкаю  
нега е Турекка  
обществва Зем-  
ли и Мшкнмь  
сїю

По-По  
суд-пр  
сїюкнмь  
об о-нш  
мев. и. д.  
рав-  
вина

Мнскїй мшмь  
кнмь Сродь, Мшмь  
сїюкнмь, По-  
сїюкнмь и Сїюкнмь  
Рнаа, Сїюкнмь  
горь, по неавому  
сїюкнмь сїюкнмь

За рабв  
Старос  
Старос  
Камарей

אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.

אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.  
אברהם אבינו. אברהם אבינו.

1880 года Сїю  
кнмь св  
нашмь пра  
сїюкнмь  
сїюкнмь  
развог  
не окарало  
Стар  
Стар  
Камарей

1880 года с Нав по днмь сїю неспрнская кнмь  
свигрмевос бавана днмь и сїюкнмь прав  
сїюкнмь Навноразеркаю Сврейскаю. Мшмтвенна  
наго общества и окарало сїюкнмь в мш  
кнмь сїюкнмь сїюкнмь баша однмь развогъ и  
неправнестнмь не кншт не окарало сїюкнмь.

1880 года с  
кнмь св  
нашмь пра  
сїюкнмь  
сїюкнмь  
развог  
не окарало

За рабвина Сїюкнмь Бмеленскїй  
Староста еинагои Н. Дуванецъ  
Староста е Мшмтвеннаго дома Сїюкнмь Бромъ  
Камарей

За ра  
Стар  
Стар  
Камарей

Кто съклетъ рас-  
судитъся.

за развода и не  
какая-то  
Бюллетень  
дома  
не

Минский  
Сростъ Мен-  
свъ сынъ, Бо-  
инъ и дигря-  
Руба, Буда  
оръ, по первоу  
мудру севитас

Кто съклетъ рас-  
судитъся.

приискай кня  
и сенатъ правска  
еяго. Шмш  
что въ тсе  
инъ развоуъ и  
оказася.

Браммский  
Н. Жуанскъ  
дома  
Б. Хмелъ

Кто съклетъ рас-  
судитъся. **2434**

1880 года Июня по дня сн истринская кня  
свигр тавсствоваана на правленн у а  
Лавноградская Еврейская Школы вена од-  
уствана она аносъ, что во тсене она  
ица не доу развоавъ и нечправностн  
но ксудъ не окарася.

За правина Виокииъ Бремльнн  
Старое на синагои дома  
Старое на синагои  
Казначей

1880 года Июня по дня сн истринская  
кня свигр тавсствоваана доу на  
наши правленн Лавноградская Еврейская  
Школы вена од-уствана и окарася,  
что во тсене она аносъ, что  
развоавъ и нечправностн  
но ксудъ не окарася.

За правина Виокииъ Бремльнн  
Старое на синагои  
Старое на синагои  
Казначей

1880 года Августа по дня сн истринская  
кня свигр тавсствоваана доу на  
наши правленн Лавноградская Еврейская  
Школы вена од-уствана и окарася,  
что во тсене она аносъ, что  
развоавъ и нечправностн  
но ксудъ не окарася.

За правина Виокииъ Бремльнн  
Старое на синагои  
Старое на синагои  
Казначей

Кто совер	твое	Кто совер	твое
и	и	и	и

54235 У. г. раба  
на. Свигро  
мелким да  
сш: Павел  
градский  
шамань  
рама в  
кийн  
нунь  
срой  
нунь  
ууская  
да  
общество  
шамань  
муремий

По По  
не по  
саню  
обу  
у. г.  
раба  
ра

Мисроу  
Торухий  
аму  
одузе  
амба  
Вельков  
Свунь  
риамь  
Самулова  
по  
суд

6 5626 У. г. ра  
Свигро  
Вам  
градск  
шамань  
рама  
кийн  
свонь  
ни  
Самулова  
по  
суд

1880 года  
Самулова  
общество  
шамань  
муремий

По По  
не по  
саню  
обу  
у. г.  
раба  
ра

Мисроу  
Торухий  
аму  
одузе  
амба  
Вельков  
Свунь  
риамь  
Самулова  
по  
суд

6 5626 У. г. ра  
Свигро  
Вам  
градск  
шамань  
рама  
кийн  
свонь  
ни  
Самулова  
по  
суд

1880 года Семидесятилетия  
за свигро  
Павел  
ууская  
сшча  
но  
Зарава  
Смарос  
Казна  
Смарос  
Казна  
Смарос  
Казна



1880 года Декабря 10 дня сего тридцатилетняя  
 книга свидетельствована была сему  
 правлений Павлоградская Еврейская  
 община в присутствии  
 старосты синагоги Н. Уманского  
 старосты синагоги  
 казначей

Книга сего  
 правлений

1880 года Декабря 10 дня сего тридцатилетняя  
 книга свидетельствована была сему  
 правлений Павлоградская Еврейская  
 община в присутствии  
 старосты синагоги Н. Уманского  
 старосты синагоги  
 казначей

В. Хмельницкий

1880 года Декабря 10 дня сего тридцатилетняя  
 книга свидетельствована была сему  
 правлений Павлоградская Еврейская  
 община в присутствии  
 старосты синагоги Н. Уманского  
 старосты синагоги  
 казначей

В. Хмельницкий

40  
 3636

Т.  
 Частная

Частная тетрадь

для записки умерших евреев  
 на 1880й год  
 Павлоградской синагоги

Меню	Имя	Суд	Суд	Суд	Имя	Суд	Суд	Суд
Игорь	Игорь	Игорь	Игорь	Игорь	Игорь	Игорь	Игорь	Игорь
1. В. Ставо	14	13	1. Ом	Тема, горь Ставо	14	13	1. Ом	Тема, горь Ставо
2. Мауро	16	15	2. Ом	Тема, горь Ставо	16	15	2. Ом	Тема, горь Ставо
3. В. Ставо	17	16	3. Ом	Тема, горь Ставо	17	16	3. Ом	Тема, горь Ставо
2. В. Ставо	18	17	1. Ом	Тема, горь Ставо	18	17	1. Ом	Тема, горь Ставо
4. Мауро	20	19	4. Ом	Тема, горь Ставо	20	19	4. Ом	Тема, горь Ставо

1880 года ...



№	Имя	Судно	Время	Место	Судно	Время	Место
9	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
10	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
11	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
12	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
13	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
14	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
15	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
16	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
17	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
18	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
19	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
20	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
21	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
22	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
23	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
24	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
25	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
26	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
27	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
28	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
29	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток
30	Игорь и Иван	Судно	19 19	Восток	Игорь и Иван	19 19	Восток

1880 года Карта Того и Сиамских земель  
 князя сего именована была в честь  
 правителя Таможеннаго Еврейскаго и  
 Веннаго Вице-консула и онаго съема въ  
 Сиаме Герандица въ юго-западномъ  
 юго-восточномъ и всего шесть дунъ  
 и неоправданны похитить не окаялось.

За правна Сиамскаго Вице-консула  
 Вице-консула Сиамскаго  
 Вице-консула Сиамскаго

4. Восток  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

5. Маисъ 7 7 30  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

10. Маисъ 15 15 8  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

11. Маисъ 16 16 8  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

19. Маисъ 18 18  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

6. Маисъ 23 23  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

7. Маисъ 24 24  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго

8. Маисъ 30 30  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго  
 Сиамскаго





№	Имя	Место	Дата	Возраст	Содержание	№	Имя	Место	Дата
	Игорь	уверь			Содержание		Игорь	уверь	
9	Вотставо	уверь	1	2	Содержание	15	Вотставо	уверь	24
13	Мавро	уверь	1	2	Содержание	16	Мавро	уверь	24
10	Мавро	уверь	9	10	Содержание	13	Вотставо	уверь	24
14	Вотставо	уверь	11	12	Содержание	16	Вотставо	уверь	24
11	Вотставо	уверь	15	16	Содержание	17	Мавро	уверь	10
12	Мавро	уверь	21	22	Содержание	14	Мавро	уверь	15

но уперв.

а, горь Крамеру  
в сраи ии иа ии  
а и и и

1880  
горь Крамеру  
в сраи ии иа ии  
а и и и

ораская ии ии  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

er	Торь	y	Лисия
15	Во Ставо	ураги на	еврейских
16	и и и и	и и и и	и и и и

1880 года в этот год ей и турецкая княгиня  
господине и востана в ома и востана в  
Ставограде на еврейских и востана в  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

13	Во Став	ураги на	еврейских

16	Велиави	ураги на	еврейских

17	Мави	ураги на	еврейских

14	Мави	ураги на	еврейских

Торь	у	Лисия	и и и и
3	Омь	Абраамъ,	сынъ Ставо
4	и и и и	и и и и	и и и и

Омь Абраамъ, сынъ Ставо  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и  
и и и и

1	Омь	Дева	горь Ставо	ураги на	еврейских

16	Омь	Мордехи	сынъ Ставо	ураги на	еврейских

1	Омь	Саронь,	сынъ Ставо	ураги на	еврейских

14	Омь	Сина	горь Ставо	ураги на	еврейских

№	Место	Имя	Дата	Содержание	№	Место	Имя	Дата	Содержание		
18	Въ Табу спрага на Солнечном книжном	Мур Дуван	20 22	23 Омъ Чоуменни омъ воу раком кии ноу сурини сурини сунъ въ 134 урнмхон ноу науку, воу сун еканъ, муръ Каму Менеловауиъ.		Книж у у у					
15	Майъ		20 22 48	Омъ Дакъи Александрова воу сун гонъ, мена Табу скао кунца Солнечном Землана Торкевина							
16			20 22					20	Въ Табу спрага на ерпей еканъ книжном		
19	Въ Слав спрага		20 22	" " Мерновоу сун мени, сони мина мина ели еканъ удерни Тунекан унга слоу мени канъ об уества Мергенъ Руба ан					18	Майъ 8	
16	Въ Слав спрага		21 23 33	Омъ Демъ Давидъ роговъ панова гонъ, мена мина уамна ели мени удер Тунекан урнмхон мени еканъ об уества Мергенъ Рубан						10	Въ Слав спрага
18	Майъ		22							13	Майъ
1880 май 10 гонъ мени мени											

по уму.

пенный от воен  
управл. сирена  
в 134...  
покуп. безв. сир.  
узел. Камин...  
периодич.

лет 1717 1718 1719  
1720 1721 1722 1723

в Александрова  
уездна Павловград  
уездна Сокольни  
уездна Торжковска  
уездна Дмитровска

уездна Калужская,  
уездна Истрин  
уездна Тимская  
уездна Коломенская об-  
ласть Менделеева

уездна Давидовска  
уездна Звенигородска  
уездна Шлиссбургска  
уездна Волоколамска

уездна Можайска  
уездна Рузская  
уездна Волоколамска  
уездна Истрин

Книг у  
сирены  
ребенка  
Душана  
Еврейска  
сирена

Давидов  
уездна Книг у  
сирены

4040

Тесная книга сирены... в Павловград... Еврейская...  
уездна сирены... уездна сирены... уездна сирены...  
уездна сирены... уездна сирены... уездна сирены...

За права сирены...  
уездна сирены...  
уездна сирены...  
уездна сирены...

19 В Пав  
сирены  
уездна Еврей  
сирены  
уездна Край...

18 Май 8 11 31 Ому Соед-Зисел, Сокольни  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска

17 В Виа  
уездна сирены  
уездна сирены  
уездна сирены

16 Май 12 16 4 Ому Звенигородскою Край  
уездна сирены, уездна сирены,  
уездна сирены, уездна сирены

12 Ому Бенямин Сирен Павловград  
уездна сирены, уездна сирены,  
уездна сирены, уездна сирены

31 Ому Соед-Зисел, Сокольни  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска  
уездна сирены, уездна Шлиссбургска

13 Ому Шлиссбургскою Край  
уездна сирены, уездна сирены,  
уездна сирены, уездна сирены

16 Ому Звенигородскою Край  
уездна сирены, уездна сирены,  
уездна сирены, уездна сирены

Меня	Июль	Июль	Июль	Июль	Июль	Июль	Июль	Июль	Июль
18	Воскресенье	18	19	Понедельник	19	20	21	22	23
19	Понедельник	19	20	21	22	23	24	25	26
20	20	21	22	23	24	25	26	27	28
21	21	22	23	24	25	26	27	28	29
22	22	23	24	25	26	27	28	29	30
23	23	24	25	26	27	28	29	30	31
24	24	25	26	27	28	29	30	31	
25	25	26	27	28	29	30	31		
26	26	27	28	29	30	31			
27	27	28	29	30	31				
28	28	29	30	31					
29	29	30	31						
30	30	31							
31	31								

1880 год. Июль. Воскресенье. 18. В субботу на...  
 19. Понедельник. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 20. Вторник. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 21. Среда. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 22. Четверг. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 23. Пятница. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 24. Суббота. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 25. Воскресенье. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 26. Понедельник. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 27. Вторник. 27. 28. 29. 30. 31.  
 28. Среда. 28. 29. 30. 31.  
 29. Четверг. 29. 30. 31.  
 30. Пятница. 30. 31.  
 31. Суббота. 31.

1880 год. Август. 1. Воскресенье. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 2. Понедельник. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 3. Вторник. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 4. Среда. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 5. Четверг. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 6. Пятница. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 7. Суббота. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 8. Воскресенье. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 9. Понедельник. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 10. Вторник. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 11. Среда. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 12. Четверг. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 13. Пятница. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 14. Суббота. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 15. Воскресенье. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 16. Понедельник. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 17. Вторник. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 18. Среда. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 19. Четверг. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 20. Пятница. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 21. Суббота. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 22. Воскресенье. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 23. Понедельник. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 24. Вторник. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 25. Среда. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 26. Четверг. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 27. Пятница. 27. 28. 29. 30. 31.  
 28. Суббота. 28. 29. 30. 31.  
 29. Воскресенье. 29. 30. 31.  
 30. Понедельник. 30. 31.  
 31. Вторник. 31.

а, герб Ставроп...  
и...  
О. ...  
...

Июль 22  
Вс Став...  
на...  
...

Вс Став...  
на...  
...

1. Ом...  
...  
...

герб Ставроп...  
и...  
...

12 16

1. Ом...  
...

Устав, е...  
...

и...  
...

12 16

12 16

Ставроп...  
...

и...  
...

13 27

13 27

Ом...  
...

и...  
...

13 29

13 29

Ом...  
...

и...  
...

14 1

14 1

Ом...  
...

Июль 1880 года. Июль 1880 года. Июль 1880 года. Июль 1880 года. Июль 1880 года.

25 Встава... 30 Встава... 31 Встава... 1. Омск... 2. Омск... 3. Омск... 4. Омск...

1880 года Август 10 г. 1880 года Август 18 г. 1880 года Август 26 г. 1880 года Август 28 г. 1880 года Август 30 г. 1880 года Август 31 г.

28 Встава... 29 Август 1 г. 1. Омск... 2. Омск... 3. Омск... 4. Омск...

29 Август 1 г. 1. Омск... 2. Омск... 3. Омск... 4. Омск... 5. Омск... 6. Омск...



и упер  
 и, горь Стави  
 а и упер и а н и а  
 Зучиановская  
 желтокожа, 31 а 2 АИ  
 менгирская  
 а дова иена  
 ская в пере  
 и е е н а и  
 и в о и а  
 и н о г у н и а  
 о а а а н о с  
 и в б а н e n i n  
 в. 9 н а  
 и Н. А. М а н e k a  
 в. А. М а n n i n g  
 с и н а Т а в н  
 о к у н e c n a s e  
 а н и а м o c u a n a  
 y n k a k a D e r l a s e  
 в и н о м e n a  
 в о м а р о в e t e n  
 о н н О к а м e p i n a  
 о с и n a a m n a  
 К о м e l m a n a  
 n a p a b a y d a s e  
 n a p a b a y d a s e

Служба	Имя	Служба	Имя	Служба	Имя	Служба	Имя
30	В. Став	10	15	10	15	10	15
31	Мамур	18	24	18	24	18	24
32	Мамур	26	2	26	2	26	2
33	В. Мамур	27	3	27	3	27	3
34	В. Мамур	188	188	188	188	188	188

Рино упер  
 1111

Оми в Абрам - Мсаарь сина  
 доимс. Минерой упернии Аиен  
 ни. с к р и т а и о c a n a m a l a  
 м у - б е р а в o m e n d a  
 а н а p u b l e e l o t e e n o e n t e p o b e n e t  
 j e n a m o t e t e j e n o z

Оми в Абрам, сина Тава  
 доимс. уагска и мина  
 ни. с л о u c e a o c o m e c k a n  
 D. j e t t e l l e n e t e e j f.

Оми в Абрам, сина Тава  
 доимс. уагска и мина  
 ни. с л o u c e a o c o m e c k a n  
 D. j e t t e l l e n e t e e j f.

Оми в Абрам, сина Тава  
 доимс. уагска и мина  
 ни. с л o u c e a o c o m e c k a n  
 D. j e t t e l l e n e t e e j f.

Оми в Абрам, сина Тава  
 доимс. уагска и мина  
 ни. с л o u c e a o c o m e c k a n  
 D. j e t t e l l e n e t e e j f.

28. В. Мамур, на сл. и м а д о i m p. З а р а б o t n i k a m. В а н e m a n  
 С т а p: С у n n. Н. А. М а n e k a  
 К о f n a r e n B. А. М а n n i n g

Месса	Месса	Месса	Месса	Месса	Месса	Месса	Месса
28	Вс	Павло	9	16	46	Омра	Мейнген, готт. Аберинг
		сваго на				св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
		св. Иова				св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
33	Мавр	9	16	46	Омра	Павло	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
29	Мавр	12	20	39	Омра	Скорно	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
34	1 Мавр	14	21	39	Омра	Скорно	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
35	Мавр	15	22	39	Омра	Скорно	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
						св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
36	Вс	Св. Иова	16	23	39	Омра	Скорно
		сваго				св. Иова	сваго св. Иова св. Иова
		сваго				св. Иова	сваго св. Иова св. Иова



Июль  
Меню  
Июль  
Меню

Всех  
универс  
универс

40 Вь Ставо  
спрагно на  
спрепеню  
кнаго дуня

44 Оми  
коник  
Ставопрагский  
универс  
универс

1880 года  
книга  
русская  
универс

универс  
универс  
универс  
универс

Историческая  
книжка  
универс

универс  
универс

41 Вь Ставо  
спрагно на  
спрепеню  
кнаго дуня

45 Оми  
спраг  
спраг  
универс

32  
универс

84 Оми  
спраг  
спраг  
универс

Июль  
Меню  
Июль  
Меню

33 Вь Ставо  
спрагно на  
спрепеню  
кнаго дуня

42 Маю 8  
универс  
универс

43 Маю 30  
универс

1880 года  
книга  
русская  
универс

и умерь  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана

иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана

иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана

иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана  
иоградекий мана

№	Мессия	Имя	Год	Место	Содержание
33	Июль	Иоанн	174	Иерусалим	Иоанн Креститель
34	Август	Иоанн	174	Иерусалим	Иоанн Креститель
42	Май	8	174	Иерусалим	Иоанн Креститель
43	Май	30	10	Иерусалим	Иоанн Креститель

54  
44

Помощник  
См. архив  
См. архив  
Кажно

С. 1  
Ученый

Того же числа  
смерти  
погребен

С. 2  
Ученый  
смерти  
погребен

Рино умеро

35 Во Став  
сорок  
на ерпей  
сно. 1114  
князь дурн

Омн до  
смерти

Зуча, Аиасаро-лейдо  
горь, мена Крем еур  
снао мнчанна Да  
вига Байсвейна  
Зуча

С. 3  
Ученый

Того же числа  
смерти  
погребен

45 Во Став  
сорок

Зуча

44 Маус 5 15

С. 4  
Ученый

Абраам, снмъ Ставоура  
снао мнчанна Алес  
на Зороковина

46 Во Став 22  
сорок  
на ерпей  
срочна  
князь дурн

Маус 10 20

С. 5  
Ученый

Душманна

Маус 28

36 Маус 12 22

С. 6  
Ученый

Омн едина, горь Ставоура  
дурнснао кунерснао сина  
руна Бориса Золотарева

Маус 30

37 Маус 13 23

С. 7  
Ученый

Омн дур Анна, горь Ставоура  
дурнснао кунерснао сина  
Бориса Золотарева

Маус 30

38 Маус 14 25

С. 8  
Ученый

Лана-Рива, снмъ Ставоура  
ракомрова горь, мена Ставоура  
градскао мнчанна  
Зуча Зучановска

Возра  
книга свиг  
правленис

39 Маус 15 25

С. 9  
Ученый

Омн Анна, горь отта Анна  
снмъ мнчанна во вресн  
снао мнчанна мнчанна  
Ставоура снао мнчанна  
Давига  
Зуча

снмъ мнчанна  
во вресн  
снао мнчанна  
Давига  
Зуча

Маус 16 26

С. 10  
Ученый

Зуча



1881 года, Февраля 25 дня, при освидетельствовании этой  
частной тетради Павлоградского Гражданского Управления  
на основании 1011 ст. 1011 том. Уст. о Росстан. оказалось  
что она во всем совершенно сходна с общими мет-  
рическими книгами. —

Гражданской Тетради Имя Талеина

Член Гражданской Управы {  
М. Мисюра.  
Г. Кривош

Гражданский Секретарь, *С. Копылов*

В книге пронумеровано  
45 (сорок пять) листов

14/10 1961 Архивариус Внуж  
Арх. 10.10.152  
24.09.152 *А. Мисюра*